

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9080

EN LA ISLA, AL MES. . . . Ptas. 2'00
RESTO DE ESPAÑA » 3'00
EXTRANJERO, AL AÑO. . . . » 50'00

MAHON, MIERCOLES 27 DE SEPTIEMBRE DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALE DE FERMIN GALAN, 21

POLITICA

LA DECLARACION SOCIALISTA

(De «Luz».)

Es la debida en estas circunstancias. La que hubiera hecho cualquier otro partido socialista europeo en las mismas, y aparece formulada correctamente. Dos puntos de ella socilian nuestro comentario. Uno doctrinal; el otro marca un hecho.

El Comité del partido socialista español declara «su convicción de la necesidad de conquistar el Poder político como medio indispensable para implantar el socialismo». Cuando se dividió la Segunda Internacional a consecuencia de la revolución rusa, el punto que más se discutió en los partidos socialistas nacionales, especialmente en el francés, fue precisamente éste de estimar si para la implantación del socialismo es o no necesaria la conquista anteriormente del Poder político.

Se consideraba entonces por los fieles al espíritu de la Segunda Internacional que la anteposición de la conquista del Poder político a la penetración socialista en todos los órdenes de la sociedad y el Estado era un error bolchevique. Todavía no hace mucho tiempo León Blum, que se esfuerza por mantener en el socialismo francés las tradiciones de la Segunda Internacional, argumentaba en este sentido. Desde el principio fué el mismo León Blum quien, con su maravillosa claridad, puso en discursos y artículos frente a frente las dos maneras de entender la implantación del socialismo.

Para los que se separaron de la Segunda Internacional, para los comunistas, el Poder político, el Estado, era, según la enseñanza Lenin, el gran agente de propaganda socialista, el gran socializador. Para los fieles de la Segunda Internacional, para los socialistas, la acción socialista ejercida desde el Poder público estaba destinada al fracaso si antes no se había preparado, socializado convenientemente a la sociedad. Los defensores de esta doctrina sacan hoy

pruebas de Rusia para seguirla afirmando, como los partidarios de la primera doctrina la reafirman con pruebas también de Rusia.

El debate no se ha cerrado y ha sido largo y abundante en Congresos y periódicos socialistas. En España no parece que lo haya sido tanto. El partido socialista español no aceptó los métodos del comunismo ruso, permaneció fiel a ella, pero su paso por el Poder, que no por una revolución, le ha hecho indudablemente acercarse en teoría a ciertos métodos del Gobierno ruso.

El Comité nacional en su última declaración decide definitivamente el problema por lo que respecta al partido español en este punto tan debatido de saber si debe darse la primacía a lo político o a lo social en la obra a seguir para la implantación del socialismo.

Claro está, semejante decisión, que hubiera tenido un valor activamente revolucionario cuando la revolución rusa se separó de la Segunda Internacional, hoy, cuando la Segunda Internacional y Rusia siguen cada una su natural destino, no tiene más que un valor teórico.

SOCIALISTAS Y REPUBLICANOS

El otro punto de la declaración socialista, el que se desprende de ella y marca un hecho, es el de reconocer cancelados los compromisos entre socialistas y republicanos. Se viene así a confirmar lo que hemos señalado oportunamente que era la mayoría gubernamental. Una mayoría fabricada para los efectos parlamentarios sin realidad en el país. Los socialistas se quejan ahora, no sin razón, de los partidos republicanos, sus aliados de ayer. Verdad que también éstos pueden quejarse con la misma razón de los socialistas. ¿Quién ha engañado a quién? Probablemente todos se han estado engañando a sí mismos.

cómo— aun no siendo cierto, pues queremos suponer que esta noticia contra Einstein no lo es— puedan admitirse como verosímiles? En plena Edad Media y aun antes, cuando la libertad era algo desconocido, cuando un hombre, muchas veces más merecedor del nombre de fiera, dominaba despótica y arbitrariamente a todos los demás, aun podría haberse comprendido una conducta persecutoria contra los adversarios, pero en nuestros tiempos es algo que no es posible concebir.

Y, ¿qué hace mientras tanto el pueblo alemán? Eso es lo que se habrá preguntado muchas veces el lector, extrañado de que entre tantos millones de habitantes no surja una voz de protesta, no haya un movimiento de rebelión contra esos procedimientos y aun es posible que algunos crean que la conducta de Alemania es aprobada por todos los alemanes.

Pero nada sería más injusto que esa creencia. Ya es sabido que en todos los países del mundo gobierna solamente una pequeña minoría. Ejemplo de ellos nos da Rusia, donde los comunistas apenas llegan al 3 por 100 de la población, y sin embargo se sostienen en el poder. En todos los países la masa de la población es apolítica, por más que se diga en contra, y si no se trata de grandes movimientos revolucionarios, únicos momentos en que abandona su apatía, se deja gobernar por los más audaces y a veces asiste indignada a sus actos, pero sin que por eso se crea obligada a intervenir.

No hay duda, por otra parte, que cual quiera que sea el partido que ocupe el poder o que se disponga a conquistarlo, tiene siempre una verdadera masa a su espalda, que puede exhibir en concentraciones, manifestaciones, etc. Pero esa masa no es nunca más que una parte in-

significante del total. No debe olvidarse que quinientos hombres que se manifiestan en una capital de un millón de habitantes hacen mucho ruido y máxime si afirman que son la mayoría de la población, pero ya se ve cuánto exageran.

Lo mismo ocurre en Alemania. Los alemanes, por regla general, tienen las mismas cualidades y defectos de los europeos, pero ninguna superioridad o inferioridad. Por consiguiente todas esas genialidades de Hitler y sus secuaces no son atribuibles más que a ellos. Ya se verá cuando caigan.

SEGISMUNDO MORITZ

El túnel bajo el estrecho de Gibraltar

El corresponsal en España del diario parisién «Le Matin» ha enviado a este periódico una información tan detallada como interesante del proyectado túnel bajo el Estrecho de Gibraltar, y del que, una vez realizado, ha de encontrar España, según el periodista francés, enormes ventajas de orden estratégico, económico y político.

He aquí los puntos más destacados de la citada información:

«Los trabajos de la Comisión de geólogos ingenieros y delegados de los ministerios de la Guerra, Marina y Obras públicas, nombrada por decreto de 28 de abril 1928 para estudiar las posibilidades de realización del proyecto presentado por el coronel de artillería don Pedro Jovenois, acaban de dar resultados muy lisonjeros para el porvenir de este audaz propósito. Basta para ello considerar el resultado de estas experiencias.

Primero. Los sondeos efectuados hasta 600 metros de profundidad, en uno y otro lado del Estrecho, ha permitido apreciar que el subsuelo está allí constituido por rocas uniformemente calcinadas y arcillosas, perfectamente impermeables.

Segundo. Las experiencias geofísicas realizadas últimamente dan la certeza de que esta estructura geológica alcanza una profundidad de 1.250 metros.

Tercero. Los trabajos oceanográficos emprendidos hasta el día, por medio de sondeos acústicos y eléctricos, han revelado la existencia de una línea de profundidad mínima, verdadera cadena montañosa submarina, de una cota media de 300 metros por debajo del nivel del mar, que puede constituir el tratado ideal del túnel que se trata de horadar.

Estas experiencias acaban de realizarse bajo la dirección del director del Instituto Geológico don Luis de la Peña, y el ingeniero de Minas y geógrafo don José G. Sinéris, que ha hecho las siguientes manifestaciones:

«Para determinar la naturaleza del subsuelo de uno y otro lado del Estrecho, hemos recurrido a sacudidas sísmicas, artificialmente producidas por centenares de kilos de dinamita. Los sismógrafos, convenientemente colocados, han permitido medir las velocidades de propagación de las ondas sísmicas a través de las diferentes capas, y nos ha bastado entonces interpretar los resultados obtenidos para deducir la estructura geográfica del subsuelo hasta 1.250 metros de profundidad.

Estos resultados han confirmado los sondeos y han permitido adquirir la certidumbre de la impermeabilidad del subsuelo, tanto en la costa marroquí como en el litoral español.

Las investigaciones científicas que deben determinar si el proyecto de corte del Estrecho de Gibraltar es realizable, están muy lejos de terminar, siendo precisamente la más difícil la parte que resta por realizar.

Se trata ahora de reconocer la estructura geológica del fondo del mar, extrayendo del subsuelo marino muestras de roca, operación de las laborio-

El autor del proyecto no ha ocultado

las dificultades que restan por vencer, pero su optimismo es absoluto.

Todas sus previsiones se han realizado hasta el momento pronosticando que la obra puede estar terminada de 1941 a 1942.»

Y en esta época, según el coronel Jovenois, con una afirmación absoluta, se podrá ir de Madrid a Níger en coche-cama: París estará a cuatro horas de Dákar y a cinco del lago Tchad.»

RESPUESTA PIADOSA

Ante un artículo, acertado o no en su tesis, que a ésta es a la que habría que contestar, pero en el que desentendiéndonos de la farsantería que todavía se estilaba en España, nos referíamos a la actualidad política con absoluta buena fe y corrección perfecta, ¿no le da vergüenza a «El Socialista» salir del paso con unas cuantas voces de mujerzuela en las que él mismo no puede creer? ¿Se figura que va a evitar de ese modo el descenso político y moral del partido que él tan indignamente representa?

Podríamos negarle el diálogo a un periódico a quien hemos puesto en la pica por faltas a la verdad y difamaciones, de las que todavía no ha podido sincerarse. Podríamos tomarle una vez más a chacota y acallarle violentamente, como lo hicimos cuando estaba protegido por el Poder. No necesitamos ponerle en evidencia, porque no sabemos de bido a qué signo fatal, siempre que se revuelve contra nosotros, deja al descubierto torpezas e ignorancias increíbles.

Viéndole caído y cuesta abajo no quiséramos despreciarle; vamos a suponer que ha dicho algo, y vamos a contestarle:

Afirma, por ejemplo: «no nos hemos apuntado ningún tanto con la suspensión de la Asamblea agraria». Pues bien, en el número del domingo, decía «El Socialista»: «Sin necesidad de movilizarse, por un acto de afirmación oportuno y consciente, han triunfado los nobles propósitos del proletariado madrileño.»

Alude, no sabemos por qué, a la huelga del año 17, y dice: «Fuimos ametrallados en las calles...; mientras se ponían prudentemente a la retaguardia algunos revolucionarios que después se pusieron aureolas.»

Precisamente por propia experiencia podemos decir que en el año 17 se hallaban en una ciudad del Norte, en buena campaña, cuatro amigos, dos socialistas y dos republicanos. Cuando estalló la huelga se ausentaron sin decir nada los dos socialistas, y para los dos republicanos empezó la peregrinación de prisiones.

En cuanto a la sargentada, «Luz» no ha recogido ni creído más que lo que creyó Trifón Gómez, el cual acudió al lugar del suceso—todo el mundo lo sabe y hay que hacerle esta justicia—para, si era posible evitarlo.

Un artículo de «Le Temps»

Paris 29.—Ocupándose «Le Temps» de la cuestión de armamentos, dice que hay la impresión de que se va llegando al fondo del problema.

«De las decisiones que se adopten los días próximos, dependerán la suerte de la Conferencia de Ginebra y la paz de Europa.»

Después el citado periódico insiste sobre la necesidad de acoger con reserva todas las informaciones prematuras relativas a la actitud del gabinete de Londres.

«Cuando se habla de oposición irreductible inglesa a toda idea de sanciones por faltas comprobadas por el control, se aborda un punto que no está todavía en discusión y que podrá ser examinado solamente después de que se llegue a un acuerdo sobre los principios y modalidades del control.

Creemos—añade—que esentetamente inexacto que la eventualidad de la nueva ocupación de la orilla izquierda del Rhin

haya sido examinada en el curso de las negociaciones.

No se trata actualmente de otra cosa que de realizar un acuerdo firme entre las principales potencias, que podría consistir en una fórmula razonada y razonable, cuya aplicación ofreciera garantías, gracias a un control eficaz, para todas las naciones.

Las conversaciones celebradas por el señor Norman Davis en el Quai d'Orsay han confirmado las disposiciones del señor Roosevelt favorables al control automático y el tiempo de prueba preconizado por Francia.

Los americanos admiten la reducción de los armamentos por etapas sucesivas lo que descarta toda reducción en masa inmediata sin la contrapartida de la seguridad, afirmando en su hostilidad a todo rearmamento de Alemania.»

«Le Temps» agrega que de las conversaciones en curso con Italia se desprende una impresión favorable y termina refiriéndose a la visita del señor Beck a la que atribuye gran importancia, diciendo que el ministro polaco puede estar seguro de encontrar en París la acogida cordial que corresponde al representante de una nación amiga y aliada.

Los reyes de la belleza

¿Están en decadencia los concursos de bellezas femeninas?

El mundo inventa cosas nuevas a cada momento, y ya va camino de reemplazar esos concursos por otros de más novedad.

Eso es lo que se ha hecho en Yugoslavia, y para precisar más en el antiguo reino de Servia. Las muchachas del pueblo de Ruzevischa, que se halla en la falda de una montaña muy elevada, en vez de organizar un concurso de belleza en el que saliese triunfante una de ellas, han hecho lo contrario; es decir, que han organizado un concurso de belleza masculina, en el que han participado todos los mozos solteros de la población.

El tribunal, naturalmente, estaba formado por mozas de la aldea. Gravemente fueron examinados los méritos de los concursantes y anotando los puntos que a cada uno debían reconocerse en virtud de cada una de sus particularidades agradables, y así pudieron hacer luego un recuento y adjudicar el premio al muchacho más perfecto.

Este resultado ser el feliz mortal Mustafa Osirtchitch. Parece ser que ya antes del concurso este mozo era disputado por todas las muchachas de la aldea, sin que él hubiese manifestado preferencias por ninguna de ellas. Trátase de un joven robusto, atlético, de hermoso rostro negro bigote y elegante postura, y que además tiene la ventaja de ser muy activo y trabajador. En una palabra, una joya.

Todo esto está muy bien, y aun puede aceptarse como parodia de los concursos de belleza femenina. Pero de todas maneras hombres de preguntarnos qué será Mistafá después de haberse visto entronizado de esta manera. Es muy probable que pierda por esta causa su laboriosidad y que en adelante no quiera ser otra cosa que un guapo muchacho tanto más cuanto que a ello le animarán las mismas jóvenes que lo eligieron como el más bello. Y es posible que en adelante no piense más que en casarse con la más rica del pueblo, es decir, en venderse a cambio de dinero y para no tener que trabajar nunca más.

Pero espanta pensar que esos concursos de belleza masculina pudieran celebrarse en serio en las grandes capitales de Europa. ¡Cuántas cosas cómicas, divertidas y aun «chocantes» tendríamos que ver! La tonta presunción de las mujeres que toman parte en esos concursos quedaría achicada por la de los varones que las imitaran, según puede verse ya en pequeño por la conducta que siguen los actores cinematográficos que gozan fama de guapos.

J. STOKER

CRONICA DE BERLIN

El Gobierno medieval

(De «El Mercantil Valenciano».)

Se hace casi imposible, al hablar de cosas de Alemania, referirse a otro asunto que a los sucesos políticos, los cuales se multiplican de un modo extraordinario, y al mismo tiempo tienen un carácter no menos asombroso, de tal manera, que muchas veces el cronista pregunta si realmente está en su capacidad y ha sabido leer la noticia que le da un periódico.

Porque Hitler y los suyos podrán ser lo que se quiera, pero hay que reconocerles imaginación, fantasía y originalidad, ya que hacen, dicen y ordenan cosas desconcertantes. Hace pocos días un periódico afecto al régimen actual, dijo, por ejemplo, que Alemania había tratado equitativamente la cuestión judía.

Hemos de confesar que al leer este artículo, tomamos inmediatamente el periódico, a fin de ver si tenía otro significado que el conocido por nosotros. Equitativamente, según vino a decir el libro, significa de un modo equitativo, y equitativo «que tiene equidad», o sea «justicia natural, templanza». Ahora bien, ¿qué quiso decir el político aludido? ¿Dónde ha visto equidad alemana para con los ju-

diamente Alemania ha perseguido, exiliado o condenado a la miseria a sus judíos hambres. Ahora mismo, según se dice un periódico irgués, parece que los nazis han puesto precio a la cabeza de Einstein, a fin de hacerle cr-

Como es posible que en pleno siglo XX se hagan y se digan tales cosas, y

Agencia Oficial Ford

DOMINGO ESTRADA. Rampa Abundancia, 69. - MAHON

Extraordinaria baja de precios

8 HP. Sedan 2 puertas 7.350 pesetas. 4 puertas 7.950

Modelo «18» OCHO CILINDROS todos tipos 1.000 pts. menos
Id. «40» OCHO CILINDROS id. id. 1.500 pts. id.

Camiones también rebajados. PIDAN DETALLES

Crónica local y general

EL CONGRESO DE LOS RADICALES SOCIALISTAS

Parece que en el Congreso radical socialista ha triunfado el criterio colaboracionista, y de resultados de este hecho se ha dado de baja del partido uno de sus fundadores y de sus más prestigiosas figuras: don Marcelino Domingo.

Al ilustre republicano le salió, en el seno de su partido, un contrincante fuerte, el señor Gordón Ordáx, espíritu ponderado, de certera visión y de aguda inteligencia. Y pronto se marcó la disidencia, que compartieron con el señor Gordón Ordáx las figuras más destacadas y de más relieve del partido.

Esta disidencia acentuó la indisciplina, la desarmonía entre los dos grupos, cosa que pronto apareció en la superficie pública y que se ha confirmado rotundamente en este último Congreso.

Cuando la disidencia alcanzó su momento culminante, ya los propeinantes auguraban la salida de don Marcelino Domingo del partido.

¿Por qué el señor Domingo no ha aceptado el criterio de la mayoría? Para saber mandar hay primero que saber obedecer. Por disciplina hay que aceptar las sugerencias y los mandatos de la mayoría. No importa que el discrepante sea un hombre de elevadas dotes intelectuales y de consolidado prestigio. Es sólo un número de la masa, y la disciplina hay que acatarla. Cuando se quiere que la acaten los demás, los dirigentes han de someterse también a ella. Y esto no ha existido ni por parte de Galzarza ni de Marcelino Domingo. Se han rebelado contra el acuerdo de la mayoría y han preferido, antes que someterse, abandonar el partido. Mal ejemplo de democracia y de disciplina.

Nos parece que Marcelino Domingo se ha equivocado, y la equivocación es grave. Más certera ha sido la visión de Gordón Ordáx, y la prueba ha sido el triunfo en este último congreso.

Veremos las consecuencias que de él se originarán en las Cortes.

A pesar de tener criterio opuesto, Gordón Ordáx dió muestras de disciplina al votar con el anterior Gobierno. No la quebrantó en lo más mínimo. El señor Domingo no puede decir otro tanto, por-

que no quiso someterse a los acuerdos del Comité Ejecutivo.

Ahora se han tocado los resultados, y la escisión que se preveía se ha presentado con toda pujanza.

Saludo

El lunes llegó a Ciudadela el diputado por Baleares nuestro distinguido amigo don J. Teodoro Canet.

Deseamos haya llevado feliz viaje y le saludamos atentamente.

Enfermos

Desde hace varios días se halla enferma la Presidenta de la Juventud Republicana Carmen Pons de la Rosa.

También se halla enfermo nuestro querido amigo don Antonio Orfila Meliá, si bien va mejorando.

Deseamos el franco restablecimiento de ambos.

Tribunales

Ayer se celebraron dos juicios orales uno por robo y otro por hurto contra Santiago Pons Ferrer conformándose el procesado en el primero con la pena solicitada por el Fiscal.

Para hoy está señalado otro contra el mismo sobre hurto a Román Parpal sien do defensor don José de Olives.

Despedida

Después de dar algunos conciertos en el teatro «Trianon» regresaron ayer a Barcelona, el eminente pianista don Julio Pons y la poetisa y compositora doña Genoveva Puig, que alcanzaron muchos éxitos en sus brillantes actuaciones siendo aplaudidos por el público inteligente en el arte musical.

Deseamos hayan llevado feliz viaje.

Servicio público de ómnibus

Debido a lo avanzado de la estación y no habiendo ya ningún veraneante en el andén de «Vista Alegre», se ha suspendido el servicio público de ómnibus, que durante el verano lo han prestado excelente a los bañistas, vecinos y público en general.

La empresa tiene el propósito de establecer el año próximo mejor servicio aún, en vista del éxito obtenido.

Visitas al Delegado del Gobierno

En la mañana de ayer visitaron al señor Delegado del Gobierno de la República las personas siguientes:

Señor Alcalde y señor Secretario del Ayuntamiento de Villa Carlos, una comisión del Ayuntamiento de esta ciudad, el señor Jefe de esta Comandancia de Obras y Fortificación de esta Base Naval, don Juan Victory propietario y don Domingo Estrada del comercio.

De viaje

Para Barcelona salieron anoche en el vapor «Jaime II» cincuenta y ocho pasajeros, entre ellos el concejal de este Ayuntamiento don Cristóbal Tomás Sitges, su hija doña Rita de Palmer y su hijito, don Guillermo de Olives y señora, el farmacéutico don Ramón Jansá Guardiola, señora y hermana, el intérprete de Sanidad Exterior don Gabriel Conforto Tomás, doña Esperanza Lluch, don Diego Llambias e hijo, don Juan Carreras, don Sebastián Fábregues, don Juan Sintés Sintés, don Juan Guzmán, don Valentín Roca Rosas, don Antonio Mus Carreras, don Bernardo Villalonga y la señorita Juanita Ferrá Palou.

Unión Comercial e Industrial de Menorca

El próximo jueves ofrecerá una reunión familiar con programa variado que figura en pizarra expuesta en el local social.

Nota comercial

Exportación.—El buque correo se llevó ayer para Barcelona ocho toneladas de carga variada, entre ella 49 jaulas con aves y conejos, 17 bultos con huevos, 5 con queso, 14 con alpargatas con planta goma, 1 caja con langostas, calzado, envases vacíos y otros efectos.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39 y de Artillería de Costa n.º 4. Visita Hospital: 1.º Capitán de Artillería. Vigilancia. 11.º Oficial de Infantería.

Noticias marítimas

Buque correo

Para Barcelona salió anoche el vapor «Jaime II» con el pasaje, valija y carga. Regresará mañana.

—Procedente de Palma ha llegado hoy a Ciudadela el vapor correo.

La correspondencia dirigida a esta ciudad se ha repartido este mediodía.

El vapor «Rio Tajo»

Esta mañana debe llegar el vapor «Rio Tajo», de la Trasmediterránea, que quedará amarrado a este puerto.

Dicho buque se dedicaba al tráfico de la comercial entre algunos puertos del Mediterráneo y del Norte.

Subdelegación Marítima de Mahón

DON BARTOLOME BAUZA SANZO, Subinspector de Segunda del Cuerpo General de Servicios Marítimo y Subdelegado Marítimo de Mahón.

Hace saber: Que los alumnos de la Escuela de Tiro Nacional de España representación de Mahón efectuarán ejercicios de tiro al blanco con dirección al mar en el sitio conocido por el «Castellá» del término de Ciudadela el día primero de octubre próximo desde las 8 a las 12 horas de la mañana.

Lo que se publica para conocimiento de la gente de mar y especialmente para que los pescadores se abstengan de pasar frente al sector de fuego durante la ejecución de los ejercicios, en evitación de accidentes desgraciados.

Mahón 26 de septiembre de 1933.— Bartolomé Bauzá.

Academias Militares

CONVOCADAS 280 PLAZAS

EXAMENES 20 JUNIO 1934

Preparación completa por profesorado competente

Apertura de curso 1.º de Octubre

Informes: San Fernando, 15

GOBIERNO CIVIL Ayuntamiento de Alayor

Paro general en Mahón.—Manifestaciones del Gobernador

Palma 24.—El Gobernador manifestó ayer a los periodistas que para el lunes había sido anunciado el paro general indefinido de todos los oficios en Mahón, fundándose los elementos que lo preparan en la petición de trabajo para todos los obreros parados.

Lo de los parados, añadió el Gobernador, es cosa endémica desde que se terminó la fabricación de monederos de plata. El número de parados aumenta o disminuye según los pedidos que tienen los fabricantes de calzado de la isla, pues, más que nada esta industria regula la actividad en el trabajo en la vecina isla.

El Ayuntamiento ha procurado remediar la desfavorable circunstancia de la falta de trabajo, pero ha agotado todos los recursos.

Hace un año fué abierta una suscripción encaminada a aminorar las consecuencias de esta situación anómala, que desde luego dió buen resultado, pero ha ido disminuyendo y por tanto recrudesciendo la desfavorable circunstancia.

El acuerdo de huelga ha sido tomado por la Federación Obrera aliada a la U. G. T. y parece son contrarios al paro los de la C. N. T.

El Delegado del Gobierno juntamente con el Alcalde trabajan para solucionar el conflicto.

En previsión de que pueda ser alterado el orden y para hacer respetar la libertad del trabajo ha sido solicitada alguna fuerza a cuyo efecto el jueves embarcaron para Mahón varias parejas de la guardia civil y en la madrugada del lunes embarcarán por vía Alcudia algunas parejas más.

Tengo confianza, añadió el Gobernador, que con buena voluntad por parte de todos y el talento y previsión del Delegado del Gobierno en Menorca se llegue a la favorable solución del conflicto sin llegar a la huelga.

Desde luego no es de temer ningún exceso ni desmán, dada la sensatez y cultura del elemento obrero de aquella ciudad.

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

Sesión ordinaria del día 13 de septiembre de 1933

Presidió el señor Alcalde don Juan Pons Serra, asistiendo los concejales señores Mascaró, Camps, Pons Pons, Borrás, Pons Ameiter, Reurer, Torres y Alberto.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Aprobar para su pago varias cuentas. Aumentar 0'50 pesetas el jornal del maestro empedrador don Juan Taltavull.

Aprobar para su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia los extractos de acuerdos del mes de agosto.

Autorizar para hacer obras a los vecinos:

Don Brisio Gonalons Pons, reformar aberturas en la casa número 3 de la calle de San Pedro.

Don Pedro Pons Carreras, dar salida a las aguas sobrantes en la casa número 2 de la calle del Obispo.

Don José Pons Pons, dar salida a las aguas pluviales en la casa número 32 de la calle de Melians.

Don José Cardona, reformar aberturas en la casa número 29 de la calle del Médico Pons Serra.

Y doña Catalina Mascaró, hacer varias aberturas en la calle de Alcalá Zamora número 27.

Conceder el servicio benéfico al vecino Bartolomé E. Meliá Petrus e hija Juana Meliá Bagur, domiciliados en la calle del Vergel número 11.

Y un socorro extra: dinario de cuatro pesetas a la vecina Francisca Tuduri Morlá, en la calle de Alcalá Zamora número 9.

El señor Mascaró propuso se dé cumplimiento a los acuerdos de día 14 de octubre de 1930 y 4 mayo 1931, relativo al traslado de objetos de enfermos fallecidos por enfermedades infecciosas. Y se levantó la sesión.

Por ausentarme

Alquilo la caseta Villa María Esther. Cuatro dormitorios, comedor y cuarto lavar, agua corriente, amueblada, jardín y árboles frutales. Vendería un bote 24 palmos, un motor popero (en estado de nuevo), una Radio 5 lámparas Philco. Tratar Pi y Margall, 75.

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM"

SABADO 30 SEPTIEMBRE DE 1933. A las 9'45 noche

PARAMOUNT presenta:

1.º La siempre amena REVISTA PARAMOUNT.

2.º La interesantísima película dialogada en inglés con rútolos en castellano titulada **EL MILAGRO DE LA FE**

feliz interpretación de la monísima SYLVIA SIDNEY admirablemente secundada por CHESTER MORRIS y HOBART BOSWORTH.

3.º La película corta **Buenos días** hablada y cantada en castellano por la simpática IMPERIO ARGENTINA.

4.º Los Artistas Asociados presentan en MENORCA su primera **Silly Symphonies** titulada **EL REY NEPTUNO**

dibujos en colores, la maravilla del cine. No es una simple película de dibujos animados, sino una verdadera obra de arte que deben ver grandes y chicos.

DOMINGO, sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

SALON VICTORIA

SABADO a las 6'30 y a las 9'30

DOMINGO, a las 4, 6'30 y 9'30

MERCEDES

Produccion NETAMEN E ESPAÑOLA por Carmen Aubert, Hector Morel, José Sampere, Rafael Arcos, Antonita Colome y Orquesta Planas con sus discos vivientes.

HABLADA Y CANTADA EN ESPAÑOL

Todas las sesiones de MERCEDES irán numeradas. Se admiten encargos para sábado noche, Domingo a las 4 y lunes noche.

Sesiones especiales

DESNUDISMO

película moral, naturista y de educación física

Se necesitan

Un muchacho y una muchacha. Informes, Gracia 20, bajos.

VENDO

Motor 1 1/2 H. P. corriente alterna. Informes, San Gerónimo 18.

SALON TRIANON

SABADO noche a las 9'30.

PRIMER PROGRAMA DE LA TEMPORADA OFICIAL DE CINE

La deliciosa OPERETA sentimental de canto y música encantadora

EL VENCEDOR

UFA-BERLIN. Una marca que atrae

por los geniales intérpretes de Ronny la bellísima y elegante KATE DE NANCY

y el distinguido y simpático JUAN MURAT.

¡Una magnífica ocasión para controlar las excelencias de nuestros programas y la supremacía del equipo sonoro ZEISS IKON!!

¡¡VEALO Y NOS AGRADECERA EL CONSEJO!!

Después de la sesión, DOMINGO NOCHE, Dancing de Moda

CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6'30. SESION POPULAR

ENTRADA UNICA 0'40

ESTRENO del formidable drama del oeste americano

La ley de la policía montada

Emocionante creación del caballista BOB CUSTER

No deje de asistir el sábado noche. PROGRAMA CUMBRE

SABADO:

EL PRIMER SUCESOR

DIOSO DEL AÑO

AVE DEL

PARAISO

por DOLORES DEL RIO

LIBRETS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

OPORTUNIDAD

Para persona activa que quiera labrarse un porvenir. Ciudadela 16.-Mahón.

ESTUDIO MUSICAL L. CARDONA

Piano — Solfeo — Teoría de la Música

SECCIONES SEGUN LOS PROGRAMAS OFICIALES DE MADRID Y BARCELONA

Apertura de curso: 1.º OCTUBRE

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 26 a las 18 y a las 23 30

INFORMACION DEL DIA

Acuerdos del Gobierno. * Se suspenden las maniobras militares en vista del mal tiempo y la humedad. * El ministro de Hacienda pide a los demás que traigan al Consejo los respectivos presupuestos. * Escisión del partido radical socialista. * Se reunen en escaso número los disidentes acaudillados por don Marcelino Domingo. * Se rumorea que los agrarios harán una declaración republicana

División del partido radical-socialista

Impresiones y comentarios

Los periódicos siguen con atención las discusiones intestinas que se desarrollan en el partido radical socialista y que se han agudizado con la escisión que es un hecho.

Aún cuando el Ministro de Instrucción señor Barnés simpatiza con el caudillo de los disidentes don Marcelino Domingo parece que continuará con la cartera hasta poner en marcha la sustitución de la enseñanza que dan los religiosos.

Seguramente en el Consejo de Ministros celebrado esta mañana, trataron los reunidos de la escisión entre los radicales socialistas; el Gobierno está dispuesto a afrontar todas las contingencias que esta escisión pueda traer.

La minoría disidente

No resulta tan crecido como se decía el número de los radicales socialistas en minoría anticollaboracionista y disidentes por lo tanto del núcleo del partido, disidentes que siguen al ex ministro de Agricultura don Marcelino Domingo.

En el Hotel Céntrico se reunieron los escisionistas que siguen al señor Domingo; éste había citado a treinta y seis, pero solo acudieron veinte y uno, contado entre ellos el señor Domingo.

Los concurrentes fueron los señores Galarza, Francisco Barnés, Villarias, Llane, Vilatella, Ballester, Nogués, Virges, San Andrés, Torreblanca, Granados, López Domínguez, Leval, Baeza Medina, Villa, Muñoz, Salmerón, Martín Antonio Palomo, Victoria Kent.

Principia la evolución de los disidentes

Don Marcelino Domingo manifestó a los reunidos que en breve publicará un manifiesto explicativo de su actitud.

Algunos radicales socialistas tales como los señores Gomarís, Sarría y Sol su peditarán su actitud a los acuerdos de las asambleas provinciales.

Otros se han reservado su opinión.

El partido radical socialista seguirá su actuación con autonomía y oportunamente se definirá dentro de la política general; lo mismo que la agrupación de Madrid.

Después de la desbandada

Se reunieron don Marcelino Domingo

y sus amigos políticos anticollaboracionistas. Nombraron un Comité Ejecutivo formado por los señores Marcelino, Barnés, Baeza Medina, Galarza, Salmerón, López Dóriga y Victoria Kent.

Los mencionados solicitarán una audiencia para saludar al Presidente de la República.

Se constituirá un grupo radical socialista independiente con los elementos de la mayoría del partido ya deshecho, elementos colaboracionistas y que siguen al señor Gordón Ordax.

Este partido de será realmente el antiguo radical-socialista reorganizado gestionará que se fusionen con él los señores Botella y otros.

Algunos se muestran partidarios de convocar un nuevo Congreso y buscar la unión mediante unos nuevos Estatutos

Política y economía

Actuación del Gobierno

Servicios aéreos.—Terminado el consejo de ministros que hoy se ha celebrado al jefe del Gobierno señor Lerroux manifestó a los informadores de la prensa que se le había autorizado para convocar una reunión con el fin de encargarle de organizar los servicios aéreos; añadió que la convocará inmediatamente.

Jubilaciones.—El Gobierno acordó la revisión de los expedientes de jubilación de los funcionarios diplomáticos y consulares.

Sanciones a oficiales.—El consejo de ministros desestimó los recursos interpuestos por el capitán de la guardia civil señor Saez Secilia y el teniente del mismo instituto señor Jiménez Cano; se dispuso la postergación en el escalafón del capitán de la guardia civil don Juan Peralta Villar.

Maniobras.—Se ha acordado la suspensión de las maniobras militares que habían de desarrollarse en la cuenca del Segre, debido el acuerdo al mal tiempo y a la humedad reinantes en aquella región; las tropas realizarán prácticas en los lugares cercanos a sus respectivos alojamientos.

Marina.—Se aprobó la adjudicación para construir dos barcas albiges a las dos únicas compañías concursantes; a

la Constructora Naval se le concederá la construcción de uno porque previamente se puso de acuerdo con otra casa para repartir el trabajo en la realización de las obras de la Base Naval de Cartagena con el fin de solucionar el conflicto obrero

Hacienda.—El Ministro de Hacienda señor Lara llamó la atención de los demás para que traigan al consejo los respectivos presupuestos y una indicación de la cantidad que a juicio de cada ministro se pueda rebajar.

Próximo consejo.—El jueves se celebrará un nuevo consejo de ministros y acaso la importancia de los asuntos que han de tratarse requiera una segunda reunión o sesión doble.

Notas del momento

Largo Caballero.—El domingo en el Cine Europa pronunciará un discurso el exministro socialista señor Largo Caballero.

Los agrarios.—Interrogado el señor Casanueva sobre el rumor acerca de una declaración republicana de los agrarios contestó que no sabe nada, pero que si se hiciera sería una declaración de lealtad al régimen legalmente constituido y de obediencia a los poderes gobernantes.

Los Jurados Mixtos.—El Gobierno ha dispuesto que se abra una información pública durante un mes para que las entidades patronales y obreras den su opinión sobre la conveniencia de reformar los Jurados Mixtos.

Presupuestos.—Se dice que el Gobierno se propone prorrogar por un trimestre los presupuestos vigentes y que se harán importantes rebajas en los próximos.

De Cataluña.—Dicen de Barcelona que el señor Pi y Suñer manifestó que nada podía decir de política hasta que se reuna el gobierno de La Generalidad con el Directorio del partido de «L'Esquerra».

Crónica General

Noticiero

Homicidio y suicidio.—Jesús Esribano, concejal del Ayuntamiento del pueblo de Tembleque, disparó dos tiros contra Victoria Salinero y luego se suicidó.

Viaje presidencial.—El Presidente de la República marchó a Priego.

Por los mártires de la libertad.—Una comisión ha pedido al señor Lerroux que el monumento del Retiro se transforme para dedicarlo a enaltecer la memoria de los mártires de la libertad.

Vista de una causa.—El diario madrileño «La Voz» dice que se ha presentado a la sala sexta del Tribunal Supremo una petición para que se aplace el juicio oral por los sucesos del 10 de agosto en Sevilla, vista señalada para el día 4 de octubre; se ignora la contestación a dicha solicitud.

Matan y huyen.—Dicen de Baeza que en el pueblo de Bejijar unos maleantes mataron al jefe de policía don Juan Antonio Martínez y huyeron.

Y va de crímenes.—En Cabra el gitano Antonio Reyes mató a tiros a su esposa Trinidad Borrás; encarcelado luego el criminal se ahorcó en la celda.

Verdadera aristocracia.—En Santander el alcalde y los concejales republi-

canos y socialistas visitaron a los ex-marqueses de Pelayo para darles las gracias por haber éstos encabezado con veinte y cinco mil pesetas una suscripción en favor de los obreros en paro forzoso.

Huelga fracasada.—En Daicil ha fracasado la huelga general, pero no obstante se toman precauciones.

El viento de la muerte.—En México entre el domingo y el lunes un espantoso huracán causó enormes destrozos, mató a miles de personas y dejó a otras sin albergue; se efectuán trabajos de salvamento.

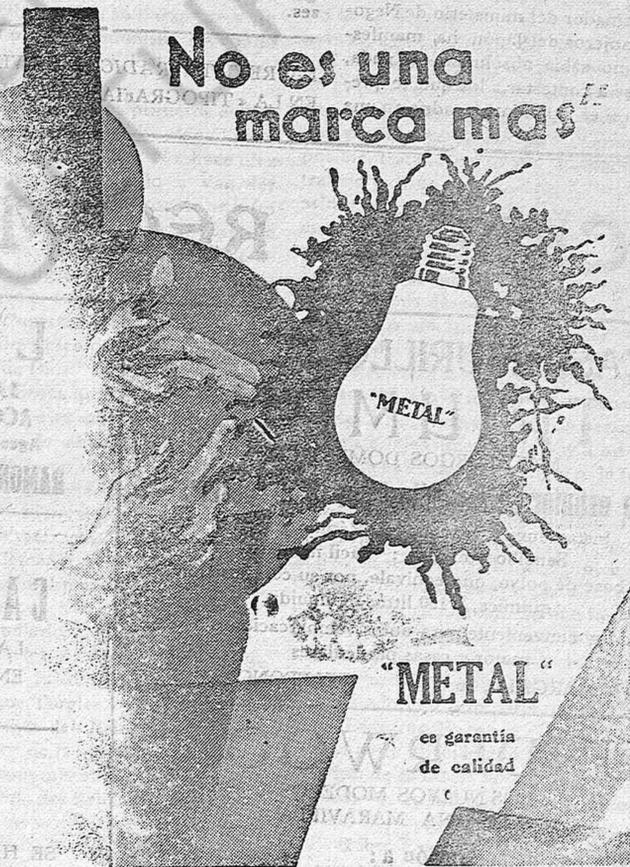
EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas. EL COK es el combustible más barato. EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesteo a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesteo a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

No es una marca más



VENTA: HIJOS DE J. SINTES

12 ALEJANDRO DUMAS

—¿Desde cuándo estáis en París, mi querido Eugenio? ¡Oh! Perdonad, monseñor; os hablo siempre como si fuerais simple coronel de la guardia consular.

—Hacéis bien, mi querida Fernanda. He llegado ayer, y mi primera visita ha sido para vos, ¡jngrata!

—¿Cómo? ¿Habéis venido a verme aquí?

—No, aquí no, porque trabajáis.

—¡Ah, es verdad!

—Estuve en el teatro Francés.

—¿En el palco del emperador? No os he visto.

—No era por falta de mirar, pérfida; yo no estaba, pero Poniatowski sí.

—¡No le he visto tampoco!

—¡Oh! Triple mentira; yo no estaba, en efecto: ocupaba una platea cerrada.

—¿Solo?

—No; con vuestro retrato.

—¡Dios mío, qué galante estáis! ¡Vuestra galantería iguala a mi incredulidad!

—Sin embargo, os digo la verdad pura.

—Pues bien, me dais un disgusto con haber ido a verme.

—¿Por qué? Habéis estado admirable en «Zaira» y maravillosa en «Rojana».

—¡Pero no estaba linda!

—Por el contrario, encantadora.

—¡Oh, no! Me sentía mala.

—¿Porque Duroc ha muerto?

—Estaba, además, muy triste.

UN DRAMA DE AMOR

9

Cornelia salió, pues, y Fernanda, con aire distraído y más contrariado aún que antes, llevó de nuevo sus ojos al manuscrito, en el que no habría leído cuatro renglones cuando la puerta se abrió de nuevo y la criada apareció.

—¿Otra vez vos, señorita?—dijo Fernanda con un tono que, aunque grave, había perdido mucho de su severidad.

—Sí, señora, otra vez yo—murmuró Cornelia—; pido mil perdones a la señora, pero mister Eugenio no quiere irse.

—¿Que no quiere irse?

—No; dice que sabe que la señora no sale nunca por la mañana.

—Entonces sabrá también que no recibo más que a mis amigos.

—¡Oh, es que ese caballero afirma serlo!

—¿Cómo? Esto se complica! Eugenio... moréno... la Legión de Honor... mis amigos... ¿No será Eugenio de Miremont?

—No, señora; éste vale más.

—¿Ni Eugenio de Argy?

—Vale más también.

—¿Ni Eugenio de Arcy?

—¡Vale más que todos éstos!

—¿Sak éis que habéis acabado por picar mi curiosidad?

—Además—repuso la criada presentando su señora un pequeño estuche del tamaño de un duro—

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Puré de guisantes
Almóndigas a la jardinera
Pescado al gratin
Ternera empanada
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Mariscos
Caneloni
Pescado a la parrilla
Ternera fiambre
Postres variados

	PESETAS	5
Precio del cubierto.		
Comidas 10 comidas clase superior		35
Comidas 16 comidas especial		25
Abono mensual comida y cena (superior)		150
Abono mensual comida y cena (especial)		110
Hospedaje completo por día (tout compris)		10

